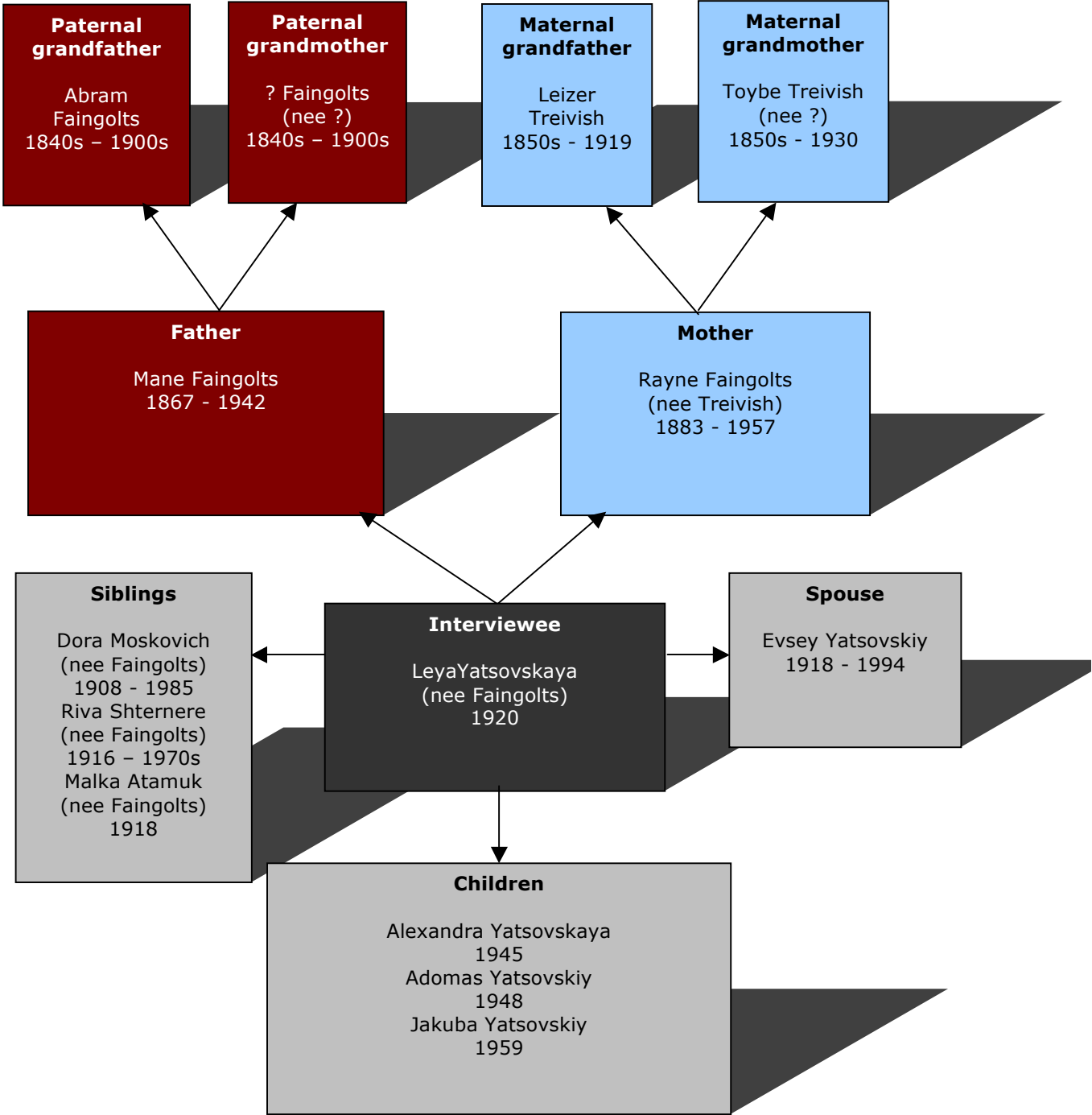


Family Tree



The interviewee and his family

Full name

Leya Yatsovskaya (nee Faingolts)

Where and when were you born?

Ukmerge, 25th October 1920

Where else did you live?

Kaunas, Vilnius, Kirov (today Russia) , Konstantinovo, Kirov oblast (today Russia), Moscow (today Russia)

Your educational level?

Finished a Jewish lyceum

What sort of work do/did you do?

Office clerk, accountant (worked in the Central Committee of the Communist Party of Lithuania; now works as accountant in the Jewish Community in Vilnius)

How religious was your parents' home? How were you raised?

My parents were religious, observed all Jewish traditions and the kashrut, covered their heads, marked holidays, and my father went to the synagogue on Saturdays and holidays.

What is your mother tongue?

Yiddish

What other languages do you speak?

Lithuanian, Russian, English, German

Where were you during the Holocaust?

Evacuation in Kirov (today Russia), Konstantinovo (today Russia), Moscow (today Russia)

What did you do after the Holocaust?

Came back to Lithuania, lived and worked in Vilnius, got married, raised three children. Now I'm working as an accountant in the Jewish Community of Lithuania.

Siblings

Their names

Dora Moskovich (nee Faingolts)

Riva Shternere (nee Faingolts)

Malka Atamuk (nee Faingolts)

Where and when were they born?

All were born in Ukmerge.

Dora: 1908

Riva: 1916

Malka: 1918

What is their mother tongue?

Yiddish

Their educational level?

Dora: finished a teachers' training institute

Riva: finished a medical school

Malka: finished a seamstress vocational school

Their occupations?

Dora: teacher

Riva: nurse

Malka: seamstress

Where do/did they live?

Dora: Vilnius

Riva: Klaipeda

Malka: Holon (today Israel)

Where else did they live?

Dora: Kirov (today Russia), Konstantinovo (today Russia), Vilnius, Kaunas

Riva: Konstantinovo (today Russia), Central Asia, Vilnius, Kaunas

Malka: Vilnius, Kirov (today Russia), Konstantinovo (today Russia), Kaunas

Do they have children?

Dora: daughter Elena, 1941, lived in America

Riva: son and daughter, born in the 1950s (no further information)

Malka: none

Where and when did they die?

Dora: Vilnius, 1985

Riva: Vilnius, 1970s

Spouse

Name?

Evsey Yatsovskiy

Where and when was he/she born?

Kiev (today Ukraine), 1918

Where else did he/she live?

Vilnius, Kaunas

Is he/she Jewish?

Yes

What is his/her mother tongue?

Yiddish

His/her educational level?

Graduated from the Moscow Juridical Institute

Occupation?

Professional soldier, lawyer

Where and when did he/she die?

Vilnius, 1994

Tell me anything you know about his/her siblings (Name, date of birth and death, occupation, place of residence, name of wife and children, whether their family is Jewish and whether it is religious).

Alexander Yatsovskiy: born in 1920, perished in 1942 in a partisan squad

Children

Their names?

Alexandra Yatsovskaya

Adomas Yatsovskiy

Jakuba Yatsovskiy

Were they raised Jewish/do they identify themselves as Jews?

All were raised secular, identify themselves as Jews though. They respect Jewish traditions, but don't observe them

Where and when were they born?

All were born in Vilnius.

Alexandra: 1945

Adomas: 1948

Jakuba: 1959

Their educational level?

All three graduated from the Vilnius Institute of Art.

Their occupations?

Alexandra: deals with theater set designs

Adomas: actor

Jakuba: computer graphic designer

How many grandchildren do you have?

Alexandra: Lukas, born in 1975, manager, Maria, 1976, artist

Adomas: son Marius, born in 1978, student

Jakuba: son Justas, born in 1989, pupil

Father

His name?

Mane Faingolts

Where and when was he born?

Ukmerge, 1867

Where else did he live?

Kirov (today Russia)

Where and when did he die?

Konstantinovo (today Russia), 1942

What sort of education did he have?

Cheder

What sort of work did he do?

House painter, laborer (in lemonade workshop)

How religious was he?

He was a very religious man, went to the synagogue on Sabbath and holidays, observed all Jewish traditions, marked all holidays, fasted on Yom Kippur, covered his head.

What was his mother tongue?

Yiddish

Army service: which army and what years?

None

Tell me about his brothers and sisters. (name, date of birth and death, occupation, place of residence, family, etc.)

Name	Place and date of birth/death	Occupation	Biographical data and origins of spouse	Biographical data of children	Describe how religious they were
Mikhle ? (nee Faingolts)	Ukmerge, ? - Vilnius, 1941	Housewife	Jewish husband, ? – Vilnius, 1941	Two daughters, perished in Vilnius in 1941	Religious
? Faingolts (m)	Left for America with his family in 1923 (no further information)	No information	No information	No information	No information
No information about the rest					

Where was he during the Holocaust?

Evacuation in Kirov and Kirov oblast (today Russia), where he died in 1942

Paternal grandfather

Your paternal grandfather's name?

Abram Faingolts

Where and when was he born?

Ukmerge, 1840s

Where and when did he die?

Ukmerge, 1900s

What sort of education did he have?

Cheder

What sort of work did he do?

No information

How religious was he?

He was a religious man, but I don't know the details.

What was his mother tongue?

Yiddish

Army service: which army and what years?

No information

Tell me about his brothers and sisters.

Name	Place and date of birth/death	Occupation	Biographical data and origins of spouse	Biographical data of children	Describe how religious they were
No information					

Where was he during the Holocaust?

Died before

Paternal grandmother

Your paternal grandmother's name?

? Faingolts (nee ?)

Where and when was she born?

Ukmerge, 1840s

Where and when did she die?

Ukmerge, 1900s

What sort of education did she have?

Jewish education at home

What sort of work did she do?

Housewife

How religious was she?

She was very religious, but I don't know the details.

What was her mother tongue?

Yiddish

Tell me about his brothers and sisters.

Name	Place and date of birth/death	Occupation	Biographical data and origins of	Biographical data of children	Describe how religious they were
------	-------------------------------	------------	----------------------------------	-------------------------------	----------------------------------

spouse

No information

Where was she during the Holocaust?

Died before

Mother

Her name?

Rayne Faingolts (nee Treivish)

Where and when was she born?

Ukmerge, 1883

Where else did she live?

Kirov (today Russia), Konstantinovo (today Russia), Vilnius

Where and when did she die?

Vilnius, 1957

What sort of education did she have?

Finished a Jewish elementary school

What sort of work did she do?

Housewife

How religious was she?

She was very religious, covered her head, observed Sabbath, the kashrut, marked all holidays, prayed and fasted on Yom Kippur.

What was her mother tongue?

Yiddish

Tell me about his brothers and sisters.

Name	Place and date of birth/death	Occupation	Biographical data and origins of	Biographical data of children	Describe how religious they were
------	-------------------------------	------------	----------------------------------	-------------------------------	----------------------------------

Azriel Treivish	Ukmerge, 1870s - Ukraine, 1941	Pharmacist	spouse ?, Jew, ? - 1941	No information	No information
David Treivish	Ukmerge, 1870s - Ukraine, 1941	Pharmacist	?, Jew, ? - 1941	No information	No information
Fanya ? (nee Treivish)	Ukmerge, 1886 - Vilnius, 1941	Housewife	?, Jew, ? - 1941	One son 1920s - 1941	Religious
Haim Treivish	Ukmerge, 1890s - Vilnius, 1941	No information	None	None	Religious

Where was she during the Holocaust?

Evacuation in Kirov oblast (today Russia)

If she survived, what did she do after?

Lived with elder daughter in Vilnius, helped daughter about the house and raising children

Maternal grandfather

Your maternal grandfather's name?

Leizer Treivish

Where and when was he born?

Ukmerge, 1850s

Where and when did he die?

Ukmerge, 1919

What sort of education did he have?

Cheder

What sort of work did he do?

He didn't work.

How religious was he?

He was very religious, wore a kippah and hat, prayed daily in the synagogue, read and interpreted the Torah and Talmud, observed all traditions and marked all holidays.

What was his mother tongue?

Yiddish

Army service: which army and what years?

None

Tell me about his brothers and sisters.

Name	Place and date of	Occupation	Biographical data	Biographical data	Describe how religious
------	-------------------	------------	-------------------	-------------------	------------------------

birth/death

and origins of
spouse

of children

they were

No information

Where was he during the Holocaust?

Died before

Maternal grandmother

Your maternal grandmother's name?

Toybe Treivish (nee ?)

Where and when was she born?

Ukmerge, 1850s

Where else did she live?

Vilnius

Where and when did she die?

Vilnius, 1930

What sort of education did she have?

Jewish education at home

What sort of work did she do?

Baked and sold bread

How religious was she?

She was religious, observed traditions and the kashrut, wore a kerchief, marked holidays

What was her mother tongue?

Yiddish

Tell me about his brothers and sisters.

Name	Place and date of birth/death	Occupation	Biographical data and origins of spouse	Biographical data of children	Describe how religious they were
------	-------------------------------	------------	---	-------------------------------	----------------------------------

No information

Where was she during the Holocaust?

Died before